伯剌西爾時報

發行所 聖市ファグンデス街一六六 郵函—II 電話七—四六七〇

日刊 伯剌西爾時報社

購讀料 壹ケ月—參ミル 半ケ年—拾六ミル 壹ケ年—參拾ミル

内閣補強の陣容を整へ 新舊閣れうの初顔合せ

重要政策遂行へ邁進

積極的時局擔當に決意

【東京廿七日同盟】大改造によつて面目を一新した近衛内閣は廿七日の定例閣議が初閣議となり池田新藏相兼岡相が九時五十分一番乘りで首相官邸に入るついで荒木新文相と宇垣新外相と新閣僚が出揃ひ木戸厚相を殿りとして病氣缺席の有馬農相を除く各閣僚が參集十時十分閣議を開き、先づ近衛首相より廣田、賀屋、吉野三前閣僚の辭職理由を報告して後新閣僚を紹介し、内閣は此處に氣を新たにして事變國策に邁進せねばならぬ、閣員の協力を望む旨の挨拶を述べ次で杉山陸相より一般戰況に就て報告し最後に今後の方針について雜談的に意見の交換を遂げ同四十分散會した、而して政府は所謂戰時内閣としての陣容建直しの意義を濃くあらしむべく積極的時局擔當の決意を以て對内外重要政策の遂行に邁進すべく改造前より懸案となつて居る對支中央機關設立問題急速解決を初め戰時財政經濟の擧國下國民總動員計畫の再組織、文教刷新、政治行政機構の改革等あらゆる部門に亘る戰時體制の强化に進むものと期待され次期閣議よりは是等重要成案を順次取り上げて審議を進めるものと見られてゐる

【東京廿七日同盟】廿七日午前外務省に初登廳、廣田前外相より事務引繼を了した宇垣新外相はその抱負、經綸並に内閣參議としての事變處理に深くタッチしてゐた關係上行きづまれる外交陣營の再建に極めて多くの期待を掛けられてゐるが内國的には近衛首相の副總理として軍財兩當局との密接なる協力に依る完全なる外交の一元化、對外的には事變を樞軸とする强力なる大陸外交を實現するものとして注目される、殊に對支問題に關しては既に獨自の案を有してこれをり可及的速にこれを實現して大陸經營の第一歩を踏み出すべく一応これと呼應して機構問題も考慮し强力なる外交布陣に必要な人事刷新及び充實、更に自由任用令の實施も一紀元を劃するものと見られる

【東京廿七日同盟】政府は陣容一新後第一着手として懸案の對支中央機關問題の解決に乘出し對支經營の万全を期する方針であるが同問題に關しては中心閣僚たる外相その他の更迭を見たゝめ一應再檢討を加へる必要を生ずるに至つたが池田、宇垣、荒木三氏入閣に内閣が一段强力なものとなつた結果政府部内で從來論議された尤大强力機關設置の必要性が著しく稀薄になつたのでむしろ小規模の機關に依り實質的對支政策を遂行すべきであるとの意見が有力化して來た、而して同機關問題は來る卅日渡滿する大谷拓相の歸京を待つて來月中旬頃閣議の正式議題となる模樣である

【東京廿七日同盟】池田藏相、商相兼任により、我戰時財政經濟政策は人的に一元化され事實池田新藏相としては長期戰に對應して、蔣政權の撤底的擊滅の爲軍需資材の確保に邁進すると共に民需を含む軍需品の需給計畫の急速樹立をなし、臨時物資調整局の全的活動と順次民間に新設さるべき産業協議會並に中央地方の物資委員會の積極的協力を求め、これにより生産、配給、消費の一貫的協力、統制に本格的に乘り出す事とならう、更に吉野前商相が現行の輸出入品臨時處置法に基き行つて來た、輸出入商品に關する統制方針は新に再檢討が加へられ、建て直しが斷行されるに至るべく惹いて少くとも生活必需品を含む全商品に對し總動員法が適用されるに必須で、かくて我産業經濟の全面的戰時統制が本格的に開始される事とならう

極力財界の變動を避け 戰爭遂行に全力を擧げん

經濟統制强化は當然

新外相記者團と一問一答

【東京廿七日同盟】池田新藏相は記者團と左の問答をなした

問 賀屋財政の基調を修正するか

答 賀屋財政の基調は變へない、財界に急激な變化を與へるのはよくない

問 一志二片の爲替水準を如何にするか

答 對英一志二片の水準は動かさない信念である、これを維持するためには相當な犧牲をも辞さない、一志二片を維持して戰爭を維持するやうにするのが大藏省の任務であると思ふ

問 輸入制限の緩和をする意志はないか

答 輸入制限の緩和には輸出增進が先決である、輸出が增進すれば輸入制限を緩和していゝ、輸出增進には極力努力する

問 公債政策、貯蓄奬勵、公債强制保有の意志ありや

答 公債消化には現在充分手を盡してゐる、新らしいことは考へてゐない、現在の處强制保有などやらずにやつて行けると思ふ

問 特銀、大藏、商工の兩省の人事異動も考へてゐるか

答 公債消化には各省にとゞまつて長く仕事をするのが本當で大臣が替はるからといつて事務官が替はるのはよくないと思つてゐる

問 戰時下の經濟統制の强化に就ての考へ如何

答 戰爭のために必要とあらば經濟統制の强化は當然である、而し統制强化の結果が民生活に脅威を與へることは極力避けることを期則とせねばならぬ

問 藏相、商工相を兼任し更に兩省の知腦の一元化を圖ると聲明してゐるのは大藏商工兩省の機構の一部を改革し經濟省や國民總動員局と爲首局と臨時物價調整局とを統合するか

答 戰時下の經濟を圓滑に遂行するには大藏商工の事務を一元的に考へる必要があり、その方向に進めたいといふのである、而し大藏、商工兩省の機構改革は未だ考へて居ない

日本

【東京廿七日同盟】宇垣外相、池田藏相に對する各新聞の好感はすばらしい物だが東京の某新聞の短評子が左の如く評してゐる

「現代の近衛内閣の太鼓叩は神經過敏に行はれた立派な國家總動員態勢の内閣だ、これでこそ軍部目的と政治目的とが太く强く一線となつて國民的風潮を思ふ存分に發揮出來ると言ふものだ、宇垣外相、こいつは傑作だ、大傑作だ特に宇垣の國民的人氣を知つてゐる外國の印象も良い、正に此れ外交の産生だ、此外交たるや爲國盤の外交でなく國民的外交だ政治と外交との渾然一致する外交だ、其は少く共内閣の支持を表明非常時經濟政策の國家的なる運行、ひいては對國策の積極化に絶大なる期待を寄せられて居り、わが宇垣外相は覺悟式後外相としての第一聲を左の如く發つた時局多端の折、振かゝる重大責任は財界擧げて全國民

米棉增收滯貨山積で 國際棉市價大顛落

伯國へも重大影響

世界棉取引建値の標準となる紐育棉市場は去る廿五日最近に於る最も激しい棉價下落を示し、全世界に大なる波紋を與へてゐたが廿七日に至り再度の暴落を示し、先物取引は前場先づ十一—十四ポントの下落で立會を開始し、次で廿四—廿七、十三—十五、十三—十四ポンドと激落後場の續り頃やゝ反動を示し四—七ポントの下落で中止したが、現物取引の方は廿ポント下落で立會を開始し後場八ポント○一から八ポント廿一の下落で立會を中止した、同く大市場リバプールも紐育市場の影響を受けて前場七—八ポント下落から後場十七—十八ポントの下落振りで終つたが聖中心に巻きこまれ、廿七日の格付所建値は先物取引では八月の取引しか無くて前場よりもアローバ當り一ミル四百安の四十二ミル六百で商談あり、其他の月には賣はあつても買のない狀態である、現物取引價はアローバ買四十二ミル五百賣四十三ミルで氣配刷を示してゐる、これだけ外國市場で大きな影響を見るに至つた主要原因は一は米國大下落で心理的に細布の大量ストックが出現して居る事、二に米棉生産後の統計で世界生産高を擧げての豊作は遂に綿價の崩壊に拍車ひこみ、各國共に綿價を求めて血眼になつて居るが、こうした中にあつて、太陽の黒點に比する場の黒點たる大戰火を有し、世界最大の綿價を持つミナス州の時來こそ眞に酌目すべきものあり、現在こそ交通の不便と云ふ一大障碍に妨げられ、從々として振はないが、今後に洋々たる望みを嘱し得られるのである右に就きリマ交通相は次の如く語つて居る

伯國に大きな製鐵所の設置と云ふ事は平和的重要點である

綿中低物車一千台の獲得案等すでに大統領の承認を得て居り、本月中に對し大統領の深い理解のある事は心強い限りである、中央線の必要性と云ふ事は今更喋々する迄も無いがそれは單に鐵輸出上の重要性丈で無く、又良に國內製鐵業發展上からも重要視される事である、だから國利上先づ活動出來る樣可及的に本線の設備は盛へなければならない是が解決出來れば製鐵問題に關する他の諸問題は直ちに解決出來るのである、更にそれと共に交通設備の完成に依り單に鑛工業丈で無くミナス州富源を生じて來るわけである、だから種々計畫案してゐる事も有り又その實行にも努力してゐるが何と云つても政府が先頭に立つて鐵輸出と云ふ事に努力しなければならないが、その費には適當な機關を作らなければならないと思つてゐる云々

鐵饑饉の世の中に 世界一の鐵鑛

ミナス州の有望性

世界を擧げての鐵饑饉は遂に鐵價の騰貴に拍車ひこみ、各國共に鐵鑛を求めて血眼になつて居るが、こうした中にあつて、太陽の黒點に比する場の黒點たる大戰火を有し、世界最大の鐵鑛を持つミナス州の時來こそ眞に酌目すべきものあり、現在こそ交通の不便と云ふ一大障碍に妨げられ、從々として振はないが、今後に洋々たる望みを嘱し得られるのである右に就きリマ交通相は次の如く語つて居る

伯國に大きな製鐵所の設置と云ふ事は平和的重要點である

と同時に伯國對外鐵輸出推進力出發點となり基礎となるものである、故に設備を整備し一刻も猶豫せず伯國鐵の海外飛躍が出來る樣努力しなければならない、すでにデオドロ支線の建設、十一の電氣溶鑛置、廿五機關車の購入、中央線生産高五百封度入俵一千八百九十万六千俵に達し政府公表推定高より廿万俵も增收であるといふことが判明した結果と云はれる

亞國ブ市で チヤコ平和會議

ボ、パ兩國へ調停案提出

【ブエノス廿七日UP】チヤコ平和會議は本日カンチロ亞國外相司會下にボリヴイア及びウルグワイ兩國外相歡迎のレセプションを開いた、會は午前十一時半から開始されまブカンチロ外相立つて兩國外相を本會議に招待した理由並に兩外相に調停案を提出するのは何も命令するのでなく兩國の利協的歩み寄りを希望するからである

旨の挨拶あり、それに對し兩外相とも厚意を謝し可及的和協に努力をなす旨謝辭を述べ十貳時十五分過ぎ閉會した

【ブエノス廿七日UP】ボリヴイア及びパラグワイ兩國外相は本日午後チヤコ紛爭問題に關する調停案を入手した

北米の脅威 國內に獨伊の活動

調査委員會設置

【ワシントン廿七日U】本日下院に於て議員六名から成る委員を選ぶアメリカに於ける、ナチスタ及びファッシスタの活動調査委員會を設置する案が可決された、本案はテキサス出身議員民主黨のディースが提案したものである

ナチスタ及びファッシスタの活動調査委員會を設置する案が可決された、本案はテキサス出身議員民主黨のディースが提案したものである

來年一月參日までに調査を終了する筈である、本案を提出するに當りディース議員は或るナチスの重要メンバーがルーズベルト米統領は銃殺されるべきであるとアメリカへ大きな反響を與へた例を引きその必要性を强調したが議員メンバーは下院議長により任命せられる筈である

日獨兩消費市場の 聖州棉需要增加

だが新市場開拓が必要

此の十五日間に日獨兩國から、聖州棉の商談は著しく活潑となり、取引が盛んに行はれ、最近市場には出荷よりも入荷の方が多い程である、にも拘らず、前途に明るい光明を投じて居る、今年の聖州棉は豫期以上に强氣配を以て市場に現れ。格付高も五月下十五日間に三千五百万俵に達し、三月の新棉格付開始以來の分を累計すれば約九千五百万俵となり、取引が盛んに行はれ、最近市場には出荷よりも入荷の方が多い程である、にも拘らず、前途に明るい光明を投じて居る、今年の聖州棉は豫期以上に强氣配を以て市場に現れ。格付高も五月下十五日間に三千五百万俵に達し、三月の新棉格付開始以來の分

此の本年度分は既に九千万俵に達すると見られるのもある、本年度分の棉付は最初は四月であるから最初は四、五月ケ月で九千万俵を格付したことになるのである、是丈大量の格付を行ひ、然も急速に處理出來るのは此の方面の諸機械が整備されてきて居る爲で、以前の運輸の不充分と倉庫の不足等による不平は漸次に消滅して行つゝある、話を元に返して、冒頭に述べた獨の聖州棉需要增加と云ふことは勿論喜ぶべき現象ではあるが然し是に滿足するだけには聖州棉はあまりにも大量で更に他市場開拓にも努力しなければならない、獨國市場は大なる魅惑の餘地を殘し、大量消費の能力を持つてゐるのであるが只問題とし現在の位置から、何時商業の統制制限といふ措置を採らぬとも限らぬ趨勢にあるだけに頼ることは不安であり、ドうしても輸客市場を多角化しておく必要があるのである、然し新市場の開拓といふことは他の競爭國も細心の注意を以て熱心にやつてゐるのであるから是れに打克てる行にはこちらにもそれ相當の努力が必要となるわけである、日本なる今年聖州棉輸入高は先づ昨年度の卅万俵、獨は是を少し減じて五千万俵と推されてゐる、是れでこの兩市場に諸州生産棉の半分は獨ける半分を如何に供給するかに就いては現在の國際情勢が不安の折柄大いに注意すべき事で、まだあまり知られてない市場等の開拓にも努力する事を好しとする

FAZENDA MAR DA ESPANHA

Dr. P. C. Vam Scherpenberg — Itapolis — Duradense

◇棉作者募集◇

五百アルケルス提供

▼位置・ドラデンセ驛よりポルボレーマ町に介在する唯一の肥沃地

▼地主・ポーランド農科大學出身オランダ人ドトール・シエッペンベルグ氏にして萬作に好適

▼地質・肥沃にして萬作に好適　健康地也

▼契約期間・二三ケ年初年度地主四歩、被契約者六歩（但し一割二歩宛作地を提供した場合は地主五歩被契約者九歩）次年度より被契約者の經濟勞力狀體により契約を異にす

▼契約條件・伐採、燒却、犁耕、住宅、井戸は地主負擔とし、契約面積に對し一割二分の餘作地を提供し、又種子、藥劑全部を給、噴霧器及びポルボレールは地主より臨時貸與す、移轉費は遠近に不拘一ケ年契約者には半額二ケ年以上契約者には全額を負擔す（前貸五ケ月間一城當月掛七十ミル）尚移轉費は借貸關係者には一アルケル宛一百ミル迄立替へる、尚農場には精米機マモナ、精選機あり、耕主は過去拾有數年南洋にて植民事業にたずさわり大の親日家也

▼募集家族　五拾家族

詳細はドラデンセ線イタポリス驛コールダ・イスパニヤ農場

日本人部支配人　田中康治

旭

雇ひ度し

女中さん入用に付御希望の方は至急左記へ乞御面談

猶裁縫女學校へ通學の余暇を與ふ

旭旅館

聖市コンデ・ド・ビニヤール街七〇

電話　二二一七八二

南米經由 波—北米聯絡飛行

五飛行士リオ着

南米經由波蘭—北米聯絡飛行試驗中の波蘭國五飛行士は去廿六日午後リオ市に到着した該飛行士達は同日早朝ブエノス市を出發、ペロタス、ポルト・アレグレ、サントスに寄着しながら異狀なくリオに到着したものである

慘死した力長官 遺骸引上げ終る

葬儀は廿七日執行

低地の姫く前日曙廿貳日早朝リオから空路伯州の途次、聖ソントスのポンタ・ダ・ブライア附近で墜落慘死した南大河大藏長官マウリシオ・カルドゾ氏の死體は設備不完全で潛水作業が思ふ樣に捗らず、やつと廿六日に海中に沒した機體から引上ることができ醫師の手で防腐措置を施し、柩は飛行機で廿七日南大河向け送られ、同日盛大に葬儀執行せられた

フ前知事を起訴

革命陰謀事件

責任者として

保安裁判所檢事は豫審を終了し、前南大河知事フローレス・ダ・クンニヤ將軍を未遂に終つた革命陰謀事件責任者として去る廿六日起訴した、尙同樣に責任者としてカルナバロ・クンニヤ、ジョルゼ・ベレゲリーノ氏外九十五名も同樣起訴され、裁判は即時開始される筈である

ボリヴイア國 新大統領確定

內閣辭表提出

【ラパス廿七日UP】國家會議はセルマン・アクシュ氏をボリヴイア國大統領に、（ソリッケ・バルデイヴイエゾ氏を副大統領に選擧すると共に軍事裁判所で裁判せられつゝあるもの及エルバルル革命騷動事件關係者を除いた政治犯に對し廣汎なる特赦令を發布する事に決した

【ラパス廿七日UP】ボリヴイア國內閣は新大統領セルマン・アクシュ氏の許へ辭表を提出した

A ARTHUR VIANNA & CIA. LTD.

▲智利硝石を使用為せず肥し酸性土壤矯正の兒金は要めません

▲十壤を御送り下されば無料で分析して上げます

▲農具、農藥、肥料其の他御用命はアルツール　ヴイアンナ商會へ

聖市サンベント街一〇〇番

郵函三五二〇

御照會は日本文にて可

EMPREZA "CIDADE DE SANT'ANNA"

サンタ・ニヤ土地會社

日本人部總代理人　澁谷兼藏

マリリア市クワツトロ・デ・アブリル街四三

大生産地帶アルタ・パウリスタの大繁華地マリリヤ市に次ぐ發展を期待せらるるサンタ・ニヤ市街地は土地高燥氣候温和なる健康地であり清良なる水は周圍地帶の土地豐穰と俱に將來の大發展を約束する天惠的好條件下に大躍進的姿勢を取つて居ます。

パウリスタ鐵道は明年サンタ・ニヤへ向け開通し一層豐沃なる農產地帶の交通及生產物運搬を便ならしめるのです。

此の理想的大都市を形成する有望なサンタ・ニヤ市街地を今回皆さんに分讓しますと同時に長期拂込方法を以て家屋建築の便を計ります事業家も商人も其の他あらゆる職業の人達は此の際逃ずロッテを現金なり期限拂ひに依り購入せられ大飛躍を遂げられん事を望みます。

尙サンブラ棉花會社は精棉工場設置中。當モンタニア土地會社は周知のジヨゼ・ベレイラ土地會社を購入前サンブラ棉花會社マリリア工場支配人モンタニア氏を代表とする株式組織で絕對確實なり。

マリリア郡內最優良地

スキサ耕地の川向ひ

サンタ・リッタ耕地分讓

マリリア管內にもうこれ位の好條件でキット見た人は滿足する、分讓地はありません、面積僅に二百十六域、生產力旺盛な八年生珈琲五萬八千本附地味はその位置で御判斷出來ます

賣出し條件

一、珈琲五千本附壹ロッテ十域宛（內七域はマット）一ロッテ地價＝廿二コントスより廿四コントス迄

二、エスピーゴン地帶、約五十域＝地價二コントス

三、カインガンギ河附六十域＝地價一コント五百より一コント七百迄

期間＝二ケ年三回拂、本年四割、來年及再來年三割づつ利子年六分

特點＝マットは主としてカボエロン、ジャルジネーラ貳線耕地內通過、練瓦工場あり、一域以上賣却す

面積僅少賣切れの悔なき樣希望者は左記へ

マリリア市　日伯小學校下隣　松田勇

オリエンテ町　唯野バール

ボンペイア町　洞口萬次郎

キンターナ町ビラ・カムパンテ

賣出し責任者

青木土地事務所

旭

謹告

弊店主榮藏儀生前中は格別の御引立に預り難有厚く御禮申上候陳者弊店今後の經營は實弟泰二榮助兩氏支配の下に從前通り本店及各支店共に營業仕る可候へば倍舊の御愛顧に預り度此度御通知申上候

敬具

昭和十三年五月二十八日

聖市バウラ・ソーザ街二二四

大原兄弟商會

感謝狀

師富榮

右者パウリスタ延長線ポンペイア驛植民地賣出後當植民地ノ爲メ盡力詢ニ多シ

殊ニ珈琲植付制限違反問題ノ惹起スルヤ不安ト焦燥或時ハソノ經營ヲサヘ杞憂セラレシ幾多ノ難關モ四ケ年ノ苦鬪空シカラズ遂ニ今日ノ基礎强キ發展繁榮ト平和福祉ノ增進ヲ招來セシハ偏ニ氏ガ私的觀念ヲ廢シ一意之ガ善處ニ邁進セラレシ賜ナリ顧レバ該問題惹起以來既ニ四星霜其ノ間氏ガ常ニ强キ責任感ト犧牲的觀念トヲ以ツテ終始シ獻身的ニ奮鬪セラレシ其ノ効績實ニ多大ナリ

依而茲ニ當植民地地主相計リ些カ其ノ勞ヲ犒ハン爲記念品ヲ贈呈シ一同謹ミテ感謝ノ意ヲ表ス

昭和十三年四月廿九日

サンパウロ州パウリスタ延長線

ポンペイア植民地地主會

値段改正謹告

弊社醸造清酒『東麒麟』『東鳳』發賣以來多大の御鞭撻と御後援を賜り候段厚く御禮申上候　爾來原料の吟味、醸造技術の向上に努力、各位の御期待に副はんことを期し、御蔭を以て逐次改良進歩罷在候次第に御座候

然る處御高承の通り豫て清酒原料諸材料騰貴致居候處去る四月一日より施行の新稅制による增稅にて如何にしても現行値段維持困難と相成候に付來る六月一日より左記の通り値段改正致し候間何卒右事情御賢察の上今後共一層の御愛顧を賜り度此段謹告旁御願申上候

記

東麒麟　七釪五〇〇レース

東鳳　四釪八〇〇レース

醸造發賣元

カンピーナス農產加工會社

内科外科、產婦人科、小兒科、耳鼻咽喉科、細菌檢査、眼鏡測定

日伯診療院

ドットル　ソウデ・エ・シルバ

ドットル　エドアルド・レーゴ

醫師　加藤憲

マリリア市アベニーダ・サンパイオ・ビダール街三四—C

電話二二七　郵函三三二

專門醫之を擔當し別に日本人看護婦も居ります

一、呼寄手續　一、專賣特許手續

一、地權調査　一、營業登錄

一、請願書製作　一、一般通譯

一、勞働局に對する手續事務

外百般迅速平易に御相談に應じます

水本事務所

顧問辯護士　ドウトル・ジヨンアルウオロ・ヒ・ポテリヨンデ・ミランダ

事務所　サンパウロ市オンゼ・デ・アゴースト六四—六階　電話　二・二三一四

自宅　サンパウロ市コンセレイロ・フルタード街八十番　電話　二・七〇一二

生へ抜く要素

まさしく保健の殿堂
是見よ娘爛漫病者の春
看護婦採用試驗終る

錢十間近い保健の殿堂、日本病院に動むべき白衣の天使の採用試驗は一齊に既報の如く五月に於て廿七日施行されたが聖市の六日同仁會に於て日頭試廿七日大正小學校に於て學科試驗とそれぞれ施行された、試驗員は同仁會側から鍵田、細江、小野、高橋、フレイタス、葛岡の講師から石井、葛岡の講氏受驗者數卅餘名、何れも花も恥ふ娘盛の娘さんたちばかり遠くモチアナの奥三角ミナスから看護婦志望の念止みがたく駆つけた健氣な娘さんを始め、私達の驗人には標準語も但國語も充分に話せない人がゐますの、さうした人たちの病床に侍づて之を慰撫してあげるのも嬉い義務だと思ひますのと確りした女性を眉字に漲へた沖縄生れの娘さん、さうかと思ふと訛ぬられた「嗚」に恥かしさうに袂を……いや顔うつむけて赤らめる「娘十六」多彩な風景を國所に演じて病める人にとつての「生へ」の要素看護婦採用試驗は終了した

御採點は他地方に於る試驗終了をまつて追つて發表される筈

わかもと騒動
ミツワ對ビネイロ・リマ
順次解決へ

ポツテ・バランテの名でビネイロ・リマ商會の登錄商標申請却下方を第四司法裁判事チユオン・M・カルネイロ氏の下に上訴した、と廿七日付の官報は報じてゐるが、ミツワ商會の代理人エラルド氏は此の事件について左の如く語つた

既に薬品としての輸入販賣許可令狀を獲得したわかもと一手販賣元のミツワ商會が共の營業の邪魔をする者を退けるのは當然の義務で宛然、巴里となつて突然既に二年半のわかもと騒動もミツワ商會の一手販賣權獲得、傳生局認可證明獲得、登錄商標の完了と共に漸く終へんとしつゝある感があるが、既報の通りわかもとの需要が盛んなのに目を付けたビネイロ・リマ商會が手を付けた登錄商標の申請に對してわかもと本舗營業と青兒の會では「手販賣元ミツワ商會の手を通じて去る廿七日綠護士エラルド・カ

十六ミリ

◇本紙の超大版讀者を祝して各方面から祝辭殺到、社内挙げての感動の渦巻にまき込まれてゐるが一昨日、聖市グローリア街一五三、大黒屋店主大須賀氏から

"かつて"報社のロクを食んだ身としてこんな嬉いことはありません"と澤さん祝品が届られた

◇

パツトしないいな
中央日會前會曲奏

七、八月頃開催する豫定の次期ブラジル中日會總會下相談の爲に過日會長多羅間鐵輔氏が各線日會宛て代表者の選出方を依頼した召集狀に對して總領事館では回答を待つてゐたが、期限として印された廿七日に至るも音沙汰無く遂に總領事館では最後の手段即ち追書に示された通り多羅間氏が適當と認めた者を各線から一名つゝ都合七名を聖市に召集して開催準備の下相談をすることになつた、既に多羅間氏名義で

▼ナンパウロ日會▼バツルー管轄聯合日會▼モジヤナ線日會▼ロンドリーナ國際植民地聯合日會▼レデストロ郷▼ブルデンテ聯合日會

に代表者各一名宛の選出方を依頼したが開催期日は六月八日（木曜日）と決定されてゐる

以上六日會に代表者各一名宛の選出方を依頼したが開催期日は六月八日（木曜日）と決定されてゐる

學生聯盟
辯論大會

サンパウロ學生聯盟綠論部では去る廿九日午後二時より大正小學校講堂に於て本年度第一回學生綠論大會が開催されたが、當日の綠士並に演題左の如し

一、開會の辭　高橋　誠敏
二、日本は帝國主義なるや否や　高畠　清
三、法律と綠護士　平田　進
四、第二抵の行爲　芳賀　真一
五、眼然と進め　原田　敬二
六、日本人の本性　山村　養

結成近し!!!
全伯青年雄辯聯盟

昨年聖西聯合青年會で產聲を擧げた全伯青年雄辯聯盟結成の聲は既報の通り順調に進み去る五月廿五日までに申込を終へた青年會は

イツペラーバ中央青年聯盟
ポリンス青年會
モチダスクルーゼス青年聯盟
聖西聯合青年會
聖西聯合青年會
以上七ケ所、創立打切期日近迫

逃げた國際イカサマ師
寢首掻かれた小西商店
被害實に三千餘コント

オートバイ、オルガン、自轉車等々と日本工業品を大量に輸入してゐる小西商店が新商品開發に當つて約半年前から輸入してゐる小西商店の摩擦に大取引をしてゐた國際イカサヤ師アブツル・カリンは信用の出來た所を利用してラブラタ丸で輸送濟の生糸及び、それまでの不拂、總額約三千五百コントスを引掛けて高跳びをした、高跳び以前小西商店では摩擦に不審を抱き往意してゐた所既然ラブラタ丸便生糸を秘密裏に共犯者と實獨いてゐることを察知し連捕方を新へたが遅早く氣付いたアブツル・カリンはインチキ旅券を手にしてロンドン方面に船路を急いだ後だつた逃げ後れて連捕された共犯者の供述に依ると犯人カリンの乘船した汽船は來月二日にロンドン着豫定であるとカリンが入手した旅券は伯國生まれとなつてゐて名前はアントニオ・ステファーニと登錄してあつた

山内式家庭用輕便マカロン機

Rs125$000

◆輕便無比、堅牢にして永久的使用に堪えます
◆手打ちも遠く及ばぬ美味のマカロンがキロ一ミル二百レース内外の割合で出來ますから農家家庭生活を豐富にし且つ經濟の一助となります（寫眞入説明書進呈）

「一臺買つて使つてゐますが、マカロン始め、パステイス、鹽せんべい、ドーセなど、手輕るく出來ますから農家には至極適當ですね、先日も、知合ひのイタリアノ夫婦にマカロナーダを馳走したら、マカロンにかけては本場の先生達、こんなうまいマカロナーダは始めてだ、どうして作つたかとしきりに感歎してゐたから機械を見せてやつたら是非自分達も一臺欲しいからと金を置いて行きおつたから一臺送つておいて呉れ給へ……云々（アラサツーバ小松菓子店主人談）

若き團結！
青年會を結成

ラワラ市小學校に着任された宮坂先生らの奔走で急速に具体化し本月八日同市小學校に約三拾名の青年が集合盛大に發會式を擧げ顧問に谷口銀三、相田寛雄、宮坂先生、保久原正雄氏を推して役員に左記の諸君が就任した

會長　上田伯生、副會長兼會計谷口功雄、書記　瀟湯幾江、外交部長　森瀬正華、運動部長　矢野太重郎、文藝部長　照谷茂松、幹事　本田喜吉、篠原重、平良英雄、山田

やがては母に——
男に捨てられた女
聖市の話題

若くして胸を病み、幾度廻り來つた春かは知らねど春をも知らず、衰く行く容貌と加へ行く病魔に堪らなく寂しさを感じつつ早や三十路を數へるに至つた哀れな彼女にやつと人生の春が訪れ戀の歡びに浸り得たのも束の間、彼女が姙娠した事を知つた男は無情にも病める彼女とやがて生れ出て來るであらう胎兒を捨てて行方知れず、家人の冷い眼から逃れる樣に出聖して來た映画悲劇の主人公の樣な彼女——

ソロ線某驛運用文代（三二）は十年近くも脳病を患ひ爲に婚期を逸して寂しく父母の許に在つて暮してゐたが、一昨年の年ごろより自家のカマラダ武田某の言ひ寄るまま沸る血潮を制御し得ずに總てを許し翌後人目を恐んで逢瀬ながらも人の世の春享受してゐた處いつしか彼の胤を宿す身となつたがそれと同時に武田の態度には漸次以前のごとき温かさは感ぜられず遂には結婚をせずに彼女を捨て憂をくらました、殘された彼女は日夜涙嘆に泣き暮したが彼女を不仕鱈だと責る家人の冷たい眼に耐へられず姙娠八ケ月の身にも拘らずに出聖、目下市内某所において身二つとなる日を待つて雄々しく更生の一歩を踏み出すべく過去の一切を忘れきつて產衣を縫ふ手を一動かしてゐると云ふ

徳田八十八氏
珈琲界に進出

活動家としてソロ線に其人在りと知られたアルバレス・マツシヤード驛の巨商徳田八十氏は既報の通り驛構工場を新設して那人の爲に氣を世いたのみならずプラスコットを向ふに廻して腕の冴へを示して信用と同情とを一身に集めたが、氏は又本年新たに珈琲精選工場を設置し珈琲界に躍進することゝなつた

山下汽船

山下汽船の遠洋定期航路開設に當つて初めて南米航路に就航した山月丸（一万噸級）の披露晩餐會は既報の通り去廿二日午後八時半から盛大に催され、四ケ月、儘の旬も新たな上甲板で高國旗にかこまれて開催された、寫眞はその當日の乾杯の光景であるが山下汽船の躍進は最近目覺しく來る八月末には新船總噸數八十万噸に達するといはれてゐる、尚次船の山下汽船は山浦丸で共に時代の寵兒オーロ・プランコへ入港する

忠臣藏

ソロ線巡業中

日伯シネマ社第壹回讃歌は日下ソロ線巡業中だが、上映々書は大河内傳次郎、片岡千恵藏等全日活スターを總動員した雄篇忠臣藏である、説明者は新界の瓶兒野村白秋君

一番乘の聖州新棉
慣例に從ひ競賣
毎年上昇する賣上高

聖州新棉は毎年その年取穫の一番最初の繰棉を競賣に附し、上り金は各種慈善事業に寄附する例になつてゐるが今年恒例通り去廿一日午前聖市棉格付所でウエンデル商會、ソウザ・ツザレ格付所長等の司會下に競賣が行はれた、繰棉提供者はパウルーのマキニスタ・シルバ・ムルタ氏で重量は七百十九瓩、競賣の結果百拾貳コント五百ミルで賣却され、やはり慣例通り各種業に寄附される筈である、本年繰棉競賣額は聖州棉の躍進に伴つて毎年上昇し一九三四年五コント、三五年拾コント、三六年卅コント、三七年百五コントとなつてゐる

謹謝

恭啓　愚息錠自（改名敏夫）儀襲に不慮の罪過を犯し未決の儘繫留せられ同胞諸賢に對し曾ならぬ御迷惑を相懸け日夜恐懼惜く能はざりし處　偶々義友　原田政平の　親愛なる斡旋に因り名辯護士マレー・ジユニオール氏の擔當受任する事となり此度同氏の赤誠なる熱辯を以て完全に無罪の判決を得青天白日の身と相成候

該は一に同胞諸賢の御擁護に因る所と茲に紙上を以て誠惶謹謝仕ると同時に悔悟徹底以て新天地に活働せんことを神盟仕り候

一九三八年五月二十六日

聞宮敏夫・代
父聞宮豐造

土地賣出

位置＝ソロカバナ線ブルデンテ市より廿五キロ、バトロモニヤ・ポアビスタ町より五キロの地點、交通至便
面積＝二百アルケーレス
地質＝マサツペ、バウダーリヨ、フエゲーラ
地權＝絶對確實
地價＝アルケール五百針三ケ年拂無利子
地主＝アルタミル・ミネジエス及カブラル（ブルデンテ市ルア・バロ五六番）
世話人　鍬崎寅吉

Sociedade Colonizadora Territorial Ltda.
Fazenda Ribeirão do Veado Laranzinho
Luiz Adbo Thomaz
Prestação 4 anno
Primeira entrada 30%

土地賣出し

一、北パラナに殘された萬作向の大森林
一、面積　一萬二千アルケール
一、地位　サンタマリアナ驛からコルネリオ・プロコピオ驛に到る北側両驛共に五粁のところから始まる大處女林
一、地權絶對確實
一、四ケ年拂ひ無利子

事務所　サンタ・マリアナ驛（一月二拾壹日）コルネリオ・プロコピオ驛（コマルカになりまし）
日本人部總代理人　幸野好盛

新開地二、八〇〇アルケールス賣出開始

從來賣出し中の北パラナ、パンデイランテス驛より八キロの地點は全部賣却濟みとなりました、今回更に同地主ザイメ・デ・オリベーラ氏の所有地サンパウロ・リオグランデ線ハーラ・ボニータ驛（別名アルツール・ベルナルデス）より十キロの地點二千八百アルケールスを引受け同胞諸氏の永住地として分割賣出しを開始致しました。

同地は左記の條件を具備した最も地味良好で來る馬鈴薯、棉、フエジヨン、ミーリオ等の田來業えは爲る程です。殊に珈琲植付自由であり最近小麥耕作者に對し相當補助を與へる樣申請中であります

一、位置　北パラナ、シンザ・ラランヂンニヤ兩河の上流で氣候は聖市と同じ位にて絶對健康地
一、地質　純粹のテーラマサツペ地帶
一、地權　絶對確實
一、地價　アルケール四百ミル四ケ年賦拂無利子

不明の點は小生宛御問合せ下さい
尚便宜上パンデイランテスの驛前町田商店、ノロエステ方面リンス市キンゼ・デ・ノベンブロ街二七六の中村氏に御問合せ下さい

北パラナ、パンデイランテス驛
岡野爲松
Tamematsu Okano
C. Postal, 14 Bandeirantes
L. S. Paulo Paraná

ジユーバナ、の危機
漸く解消
鐵橋工事進捗

爽快なスポーツ、聖市名物

フロントン
ボアビスタへ

聖市ラデイラ・ポルト・ジエラール（オ・エスタード社横通り）

毎日午後七時半から興味百パーセントの妙技は展開！

八時から十二時迄は小球界の王者達が必死になつて勝敗を爭ふ

FRONTÃO BÔA VISTA
Ladeira Porto Geral 2

美擧!!
國防献金
コルギーニヨ青年會

ドラデンセ線ポルレーマ驛コルギーニヨ青年會では四月廿九日の天長の佳節を奉祝す く業人芝居を催したところ べ純益五百ミルを擧たので之を そつくり國防献金に依て母國へ送附かたを本紙へ依頼してきたが發表の今回のこの擧に對して社内は擧て感動の渦に捲きこまれてゐる

サツカリーア問屋

農産物用麻製　新中古上等品
木棉袋各種
實費の問合せ大歓迎
他の追從を許さぬ大勉强
J. MIGUEL SANCHE
Rua Paula Souza 340
Pigne 4-4959 S. Paulo

公認ピラチニンガ裁縫女學院

ピラチニンガ町　郵函九一
菊江亘

時報商事日報（五月二十五日）

多角式農家の福音

當商事部は多角農法を高唱し種々の有利作物を宣傳して居ります、此と同時に奬めた作物産物は出來る丈高價販賣を飽くまでも斡旋致します

地方で賣り飛ばすより聖市中央市場で販賣した方が農家の利益かと思ふ

▲マンジョカ、切片乾燥（ラスバ）運賃は當方負擔　K　二〇〇レース
▲胡麻（白色）　K　一針
▲支那油桐の實（輸出向）　K　一針
▲メンドイン（タツター種）　一俵　二〇針
▲アルファファ　K　五五〇レース
▲マモナ（アナン種）　K　五六〇レース
▲ジラソール（アルゼンチン種）　K　三百—四百レース

注意—相場は日々變動す、亦品質に準ず、此の點送り出す生產者は篤と承知の事

時報商事部
Caixa Postal 11 S. Paulo

婦人倶樂部
本日到着

豪華附録つき五月號

第一附録　流行レース編と實用家庭色染

誰方にも易々と出來る實用附録

流行レース編十六種
ショール、テーブル掛、帽子、少女ベレー帽子、帽子、洋服カラー等々これ一冊あれば、今大流行のレース各種が、御家庭でスグお出來になります。

実用家庭染色三十二種
お化粧や、羽織、襦袢、帽子、帽子の帽、目覚めるやうな再出來る此も驚きなり

第二附録　ワイシヤツの実物大型紙七種
見て驚き、着て感嘆の良い、ワイシヤツが、嬉く簡單につくれる驚嘆線、他にワイシヤツの驚クリーニング法もあります。

ご家族のお洗濯物や、黒兵衛新聞

本誌は白い小説、スグ役に立つ實用記事滿載!!
愈々面白く
大賣發　六十錢

羽瀬商店

聖市　郵函2—

峙の女性 (1)

山中峯太郎
木原芳樹畫

（2）月あかり（11）

弟の信三が、いつさんに走つてくる。鞄を小わきにかゝへて

「姉や！　もう歸つて來たんかい？」

と、息を白く吐きだしながら、いつしよに歩きだした。

「信ちやんだつて、もう、學校が厭けたの！」

「ウヽン、今日は五時間めの繰り方が、休みになつたんだよ」

「どうして？」

「先生の會があるんだつて、だからよ」

「でも、ほかの人は、誰も歸つて來ないぢやないの？」

「それアみんな、まだ運動場で遊んでるだもの」

「信ちやんも、なぜあそばないの？」

「ウヽン、だつて、おいらは、もう學校が嫌になつたんだ」

「あら、なぜ？　なぜそんなことを言ふの？」

「でもね、あの、おいらを、借金してる家の子供だから、あそばないつて、みんなが言ふんだよ」

「……」

「姉や！　姉や！　あれを見なよ！　おいらの家を、あんなことしてるぜ」

信三は急に向ふを指さした。

うなだれてゐたお靜は、顔をあげた。

畑を隔てゝ、向ふに見える自分たちの家、その縁から戸へかけて洋服の男が二人、長い柱を立てながら、繩を方々に結んでゐる。

「なんだ、あの柱。稲をかける杉の棒じやないか。行つて見よう！」

信三は鞄を抱えて走りだした。

お靜と信三は、自分たちの家の庭さきへ、駆つてきた。紗の長い棒を、柱に立てゝ、樫木を繩で結びつけてゐる、二人の洋服の男がジロリと振り返つて、お靜と信三を見た。

その二人の眼が、恐ろしいものに見えた。お靜と信三は、裏口へ廻つた。土間へ入つてみると、そこの上り框に祖母が、ションボリと腰をかけてゐた。

信三が呼んだ。

「祖母！　只今！……」

と、けれども、祖母は、だまつたまゝ、身動きもせずにうつむいてゐるのだつた。

「どうしたの？　祖母！」

信三は走つて行つて、祖母の膝の上に手をおくと、白髪の顔をのぞいて見た。

ズシンと地響きがして、表の庭に、またも柱を立てる音がした。

「あれは祖母、何してるの？　洋服を着てる人が、稲の杉棒を立ててるぜ。稲をかける長い棒を」

信三が、さう云ふと、祖母は、初めて顔を上げた。その祖母の顔が、苦しさうに引吊つてるのを、お靜も、信三もおどろいて見た。

お靜は、思はず祖母に寄り添つて、たづねた。

「どこかわるいの？　ここで何してたの？」

祖母は顔を振つて云ひだした。

「いいや、どこもわるくはないだよ。しかしな、……」

「でも、表へ來てる人、あれ何なの？」

「あれか？あれは、鬼だ！」

「え？　鬼？」

と、信三は驚いた眼を見はつた。

「さうぢやよ」信三、鬼だ！　悪い者をな、あゝして、いじめるな鬼だとも！」

「へんだなア、祖母！」

信三は、祖母の膝を、ゆり動かして、甘えた聲になつた。

「鬼なんか、世の中にゐるもんか、それよりも、おいらは腹がすいてるだからよウ、祖母、麥粉を引いておくれね、ねゝすぐによウ！」

「あゝ麥粉か！よし、よし！お腳はまだ、麥粉が欲しいんだな？　お靜、お腳もか？」

「表の人、何してるの？」

「……」

だまつて、さもかなしげに立つた祖母の横顔をみると、お靜は、さびしさに胸をつゝまれた。

"超音波"で魚集め

八木博士が琵琶湖のヒガヒに劃期的實驗

"目に見えぬ釣糸"時代へ

釣針や網で魚を獲るにしても一應魚の習性をのみ込んでのこと、その習性研究に一歩を進めて、それを逆用し魚が喜んでこつちのふところにとび込んで來るといふ奇想天外の魚獲法が發明された、農林者はさきに"超音波"による革命的驅虫法を完成した農林省農事試驗場の八木誠政博士、こんどもこの超音波が"目に見えぬ釣糸"となつてゐる、すでに滋賀縣水産試驗場の小寺理學士と協力水濱湖中の淡水魚については實驗ずみ、理論的には鹽水魚とになつてゐるので、近く琵琶湖で世界最初の超音波捕魚によつてヒガヒを獲らうといふ、水産日本"の躍進網、魚獲法一大轉換の劃期的な朝が明けようとしてゐる

人間の聲帯に感じうる最大限度の音波はその振動數毎秒二萬サイクルといはれそれ以上の音はあまり振動數が多いためもう人間が音として耳に聞くことが出來ない、これが"超音波"の正體だ

八木博士は魚が水流を遡るといふ本能的習性"超流性"は水流によつて

◇…起動として反射的に起ることを發見して、もし"超音波"を水中に放つてその分子運動の壓力によつて水流の壓力と同じ結果を魚に來すとすれば、この魚の電流性に眼覺めて發電波の方向に向つて移動を開始するであらうと考へ小寺理學士の協力を以て先づ水中のメダカ、フナ、ヒガヒコヒ、タナゴ、マスなど淡水魚に試みたところ効果てきめん魚どもは超流性の反應を示して續々と超音波の進路を傳つて音源の方へ遡り集つて來る

更に博士は、群棲をなし移動する海の塩水魚の習性を調べてみると彼らは先驅する

◇…魚の體によつて起る水壓を感じて後からぞろ／＼と仲間がついて行くものとわかつたのでこの超音波も立派に海の魚にも應用出來ることをたしかめ得た

ところでこれを實驗問題としてみると現在超音波は約一里から二里の遠さにまで傳はらせ得るから發動機漁船を買ふよりも超音波發生機を買つて海岸に備へつけ操作してゐれば漁沖合を泳いでゐる魚どもも苦もなくこの"見えぬ釣糸"に操られて海岸に用意された網の中へと吸ひ込んで來ようといふものだ

まさに"魚は超音波に乘つて"が水産日本の標語になる時代も來ようといふものだ

豆フラッシュ

北京市に新戸籍法

北京市警察當局では事變以來市民の動きの激しいのにかんがみ市政遂行を圓滑ならしめる爲近く新戸籍法を施行、精密な戸籍調査を行ふことになつたが、これに呼應して日本警察でも最近激增した居留邦人の戸口調査を行ふことになつた

明朝北支官吏讀本

中華民國臨時政府は十四日官吏服務規則廿貳條を公布即日實施することゝなつた右規則は官吏服務上の心得を細部にわたつて定めたものであるが、特に舊來の蔵繁にかんがみ官吏の賄賂行爲、職權濫用ならびに饗應收賄等の濱職につき嚴重規定してゐる

「絹の歯車」登場

輕くて丈夫、彈力性も滿點

片倉製糸工場に凱歌

○スムイタ・ンダモ○

無聲版

【大宮電話】技術と機械の現代をそのまゝシンボライラする"歯車"ならねば生糸を固めて作らうといふ劇期的な研究が五年來片倉製糸の埼玉縣大宮町工場で續けられてゐたがこのほど見事に

完成

生糸を絹などゝ一緒に壓縮したシルク・ブロックを中身にして兩側を鋼鐵板で挟んだ歯車を作り上げ特許權を獲得した、この"絹製の歯車"—グル／＼滑かに嚙合つて摩擦の騒音が起らないといふのがハガネその他の歯車に較べての特徴で將來更にその効用追加の曉には航空機エンヂンにも利用の可能性あり、まさに無聲版"モダン・タイムス"の登場である

歯車完成の功勞者は同工場の鈴木技師、上島工作主任小松研究主任の三氏で昨年ゝつてこの二月末完成したもの、從來歯車の製作には、ハガネは別としてロー・ハイド（牛生皮）ファイバー、木綿加工品なども材料として使用されて來たが同工場三氏の研究になるシルク・ブロックはその彈力性、強度、纖度、耐久力などすべての點で他の非金屬材料に

優り

ハガネと比較しては重量の少いこと、微細な纖維であるため接觸面が彈性に富むと共に破損の度も少いこと等でもちろん廻轉しても無音であることからやがては廣く實用される樣になれば工場地帶から歯車の騒音が消えてなくなるといふものである

鈴木技師の談「やつと完成して特許を得ました、問題は經濟的に服合ふかどうかですが周生糸が材料なので從來のローハイド製作費とほゞ同じ價格で出來ます、歯車の音が厭るといつた場所には早速實用の途があるわけで用途はかなり廣いと思ひます」

A MODA
Rua Direita, 78 Tel. 2-6327

AO MUNDO ELEGANTE
S. Paulo　Rua Direita, 167 Tel. 2-0941
Manuel Veloso Guerra

——最新流行品各種萬端——　毛布　ふとん

ペルシア エストラカン カラヒンヤス
ランス・アンゴラ 佛及びチエツコスロバキアの有名なエスコセス地等
ナシヨナル ガジミーラ及び毛織物豊富在荷

ア・モーダとアオ・ムンドエレガンテのショウインドを是非御參考の爲に御覽下さい

日伯シネマ社提供
日活 大忠臣藏 全廿卷
大酒肉傳本郎 片岡千恵藏
ソロカバナ線巡回開始
プ・ブルデンシヤ驛

MAPPIN STORES
SOCIEDADE ANONYMA INGLEZA
開始以來大好評を博しつゝ尚も繼續中
傳統的弊店の
キンゼーナ・デ・タベツテ
種類、型、柄、色合等の各種にわたり、その豊富なる事は古今無類
御値段は大勉强
マッピン・ストーア

家司の道灸鍼
宮省内
家宗傳相法德公眼法川白頭藝典
顧問　灸法學の泰斗原醫學博士
昔も今も効きめで名高い
本流家傳 磯谷鍼灸療院
主治醫と連絡治病の完璧を期す
日白 食餌療法研究所
▼第一療院パ延長線終點ポンペイア驛
▼第二療院マリリヤ市朝日館内

夫婦者急募
聖市ペニヤ在シャカラの番人及手入れに夫婦者好條件にて雇入れ度し
御照會は Snr. Gabriel R. Ministro Fermino Witaker 2 舊シヤバンテス街又は時報社内島田生宛

肥料、農具、農用藥品は
カ・ナカオで
カ・ナカオ化學工業株式會社
本店 KANAKAO S/A R. Butantan, no. 2
Caixa Postal, 2186 - Tel. 8-2587 - S. Paulo
市内事務所 R. Boa Vista, 22 6.o and. sala 614-615 Tel. 2-5607
支店 Rua Itapura Miranda, n.o 17 - São Paulo
支店 Rua 1.o de Agosto n.o 212 - Baurú

Casas Esperidão
Rua 25 de Março n.o 679
Rua 25 de Março n.o 873　São Paulo
各種小間物卸專門在庫品豊富
化粧品一切、靴下、ジヤケツ、襦袢、及物物各種地方商用物品は特別大割引！
受驗者用品一切あり
カーザス・エスペリドン
中央百貨店

Dancing Apollo
R. Duque de Caxias 242
ダンシング アポロ
氣晴らしにお遊びでもたらドウケ・デ・カシアス街二四二のダンシンか・アポロへ毎夜拾時から明方三時まで二十名の粒選りのサロンガールは完全に滿足せしめます

カフエー、テレーロ、カミニオン用
エンセラード各種
最上等品を最低價段で
在庫品豊富
敢應用ズック製丈夫
一天張りサツコ類
インペルメアーベイス、普通品その他オリアード、パーノ、コウロ類一切
御用命は是非弊店へ
Domingos da Costa Moniz
Rua Florencio de Abreu, 30
S. Paulo

Cidade Mãe do Céu
中央事務所 Rua Libero Badaró 595 3º andar salas 307 308 及 317
御照會は F. Rolim Gonçalves Telephone 2-5421 São Paulo
賣り出し市街地はベレンジオ區バドレ・アデリーノ街に有ります
PLANTA DE SITUAÇÃO
今日直ぐと驚歎に値する發展振りの市街地
シダーデ・マンエ・ド・セウを
訪れ、一日を有利に御過し下さい!!
大賣出し地は申込金不要、無利子
月賦拂込金僅に八〇$〇〇〇
既に二千コントス以上の土地賣約濟み!!
月二分の利廻りは保證付き!!
是非一刻も早く一ロッテの土地を御購入下さい
▼御購入土地には早速に小住宅を御建築下さい、無税の特典で月二分の利廻りは大丈夫保證付
▼シダーデ・マンエ・ド・セウ市街地に「十コントス」の小住宅を御建てになりたれば、毎月「二百餅」の收入は確實で月二分或は年二割四分の利廻りとなります
▼銀行なんかに預金して僅か年三分位の利で資金を寢させて置くのは愚の骨頂です利殖法を御考へ下さい！
▼貴殿の御貯蓄又は小資金をシダーデ・マンエ・ド・セウ市街地へ御投資に限ります。有利な利廻り以外に一年で地價は倍になります
▼御購入直後十二ケ月間内に御建築を始められる方には煉瓦及び瓦を贈呈します！
▼聖市の中心地と同じ若しくはそれ以上に安全且つ最もよき利殖法でこれに勝る投資法はありません
▼舗道完備、小學校はあり、乗合自動車は市街地内を通り文化施設は完備して居ます
▼銀行やカイシヤ・エコノミカにお金を預けても僅かなお金では生活の安定は得られませんが、此の市街地を御購入になれば將來性多く併も有利な利廻りでこれに勝る投資法は有りません
▼希望者には賣出し市街地汽無料送迎（アベニーダ・セルソ・ガルシアのトユチ街角からアベニーダ・アルバロ・ラモスとバドレ・アデリーノ街迄）
市街地内には二ケ所事務所があり、毎日御來訪を御待ちして居ります
聖市中央事務所　リベロ・バダロ街五九五番三階三〇七號室
F・ローリン・ゴンサルベス

SATURNINO SALAS
Rio de Janeiro
Rua da Alfandega, 88
Gevaert
南米大陸總代理店
Porto Alegre
General Victorino, 40
S. Paulo
P. Cons. Chrispiniano, 70
高級品 寫眞材料一切 卸、小賣特價提供
寫眞影撮業者　アマドール　寫眞機業者
原版 ＝ コピア用紙 ＝ フキルム
有名なジエルトの親切に寫眞術を研究した小朋子があり、希望者には無代贈呈、申込大歓迎（邦文にても可）

CASA DOS TRES IRMÃOS
Rua Direita 200
改築に付き藏品棚ざらへ大投賣!!
絹物は一メートル三餅より其の他上等品大破格値段にて提供何卒御來店をお待ち致して居ります
デレイタ街二〇〇番
カーザ・ドス トレス・イルモンス

高級洋服の御注文は
重寶で便利な月賦販賣部を御利用下さい
洋服 防寒及び防水用 外套
純毛ガジミーラ地洋服 一七〇餅から
日本人店員大城邦男君へ御相談下さい
弊店洋服は羊絨紡及び織布は直接工場製にて絶對確實な品ばかりです
御買上げの有無に拘らず
レンネル洋服店の陳列を御覽下さい
聖市サンベント街51 アベニーダ ランジエル・ベスターナ1563
サントス市ジエネラル・カマラ街15

LIQUIDAÇÃO ANNUAL
弊店恒例大賣り出しは大好評を以つて終り近くになりました
殘すは數日
大割引、特價奉仕
是非御利用下さい
カーザ・ボルセラーナ
聖市アベニーダ・ソンジヨン二〇四

Casa Porcelana
AV. S. JOÃO, 304

YAMASHITA LINE
山下汽船株式會社
發着廣告
極東・紐育・南米航路　毎月一回使用船壹萬噸型新造優秀貨物船
南北太平洋、大西洋沿岸各地
日本間連絡航路　往航——日本、カリフォルニア、バルチモーレ、フイラデルフイア、紐育、伯國、リオ・ダ・ラプラタ
復航——リオ・ダ・ラプラタ、伯國、ロス・アンジエルス、サンフランシスコ、日本へ
日本リヨ行　山浦丸　サントス着五月廿日
日本ダバナ行　山里丸　サントス着六月廿七日
日本カルカツタ行　山カセ丸　七月廿日
日本ニユーオルリンズ行　山月丸　アルマセン十二定泊中
日本ソルトレイク行　山浦丸　サントス發予定六月十三日頃
日本ヘルベツト行　山里丸　同　七月十三日
詳細は左記弊社代理店へ サントス市
JOHNSON LINE AGENCIES
Praça da Republica 22 Telephone 4694 - 5107 Santos
又は聖市代理店の左記へ
L. FIGUEIREDO & CIA.
Rua Libero Badaró, 92 - Phone 2-7135 - São Paulo

Formicida
"Capanema"
ホルミシーダ カパネーマ
殺蟻には絶大なる威力を有し
カフエー及び農産物の害虫除けの消毒用として最良の結果を得られます
カパネーマは最も古くから市場にあり最も擴く知られてゐます
製造所 聖市アベニーダ・サンジヨン二三九（三階）
Pires & Comp.
Av. São João, 239 3.º andar
Tel. 4-5355 São Paulo